



以文艺讲好中国故事的实践路径和内在规律

□徐放鸣

立足于中国式现代化的要求,我们需要进一步增强以文艺的方式构建中国形象的自觉意识和现实紧迫感,建立起必要的理论支撑和实践导向,并以一种跨文化的间性智慧,实现与“他者”文化和“他者”形象的相互交流、相互理解、相互促进,不断激发当代文艺的内在活力

文艺在讲好故事中的重要作用

在推进中国式现代化的奋斗征程中,如何以文艺的方式讲好中国故事,生动呈现中华民族的奋斗成就,是新时代文艺繁荣发展面临的紧迫任务,也是文艺理论和批评的重要实践场域。党的二十届三中全会《决定》明确“七个聚焦”,指明了推进中国式现代化的战略重点,其中之一是“聚焦建设社会主义文化强国”,而构建更有效力的国际传播体系,不断提升国家文化软实力和中华文化影响力,正是文化强国建设的核心内容。

文学艺术是国家之间、民族之间交流互鉴的重要依托,是国家间“软实力”竞争的重要方面,因此,我们需要重视发挥文艺在构建中国话语和中国叙事体系中的独特作用,尤其是要重视发挥文艺在塑造和传播中国形象时的审美特性。立足于中国式现代化的要求,我们需要进一步增强以文艺的方式构建中国形象的自觉意识和现实紧迫感,建立起必要的理论支撑和实践导向,并以一种跨文化的间性智慧,实现与“他者”文化和“他者”形象的相互交流、相互理解、相互促进,不断激发当代文艺的内在活力。

党的十八大以来,习近平总书记立足实现中华民族伟大复兴的战略全局,强调增强文化自信,巩固文化主体性,加强中华文化的国际传播能力建设,要求讲好中国故事,彰显中国精神,努力塑造“真实、立体、全面”的中国形象和“可信、可爱、可敬”的中国形象。2014年,习近平总书记在文艺工作座谈会上指出:“文艺工作者要讲好中国故事、传播好中国声音、阐发中国精神、展现中国风貌,让外国民众通过欣赏中国作家艺术家的作品来深化对中国的认识、增进对中国的了解。”这些论述构成了习近平文化思想的重要组成部分,是我们探索以文艺的方式讲好中国故事的根本遵循。实际上,文艺工作座谈会召开十年来,讲好中国故事成为一种强烈的呼声。这正是伴随着中国式现代化不断推进的现实实践而出现的。这一时期中国文艺所呈现的中国形象带有新时代的鲜明印记。

与之相应,文艺理论与批评则立足于历史与现实中的国家形象叙事,致力于中国形象的话语体系建构,开拓出国家形象研究视域中的“形象诗学”,并且在与域外的“他者”言说的映照中形成了体现自身文化主体性的批评主张。很多理

论评论著作围绕当代文艺如何讲好中国故事的现实命题,聚焦新时代文艺实践,在对国家形象的艺术呈现中把握审美规律,在“自我形象”与“他者形象”的复杂互动中探索国家形象塑造功能如何有效实现,为新时代文艺讲好中国故事提供基本理路和实践方略。这从一个侧面反映了文艺理论工作者回应时代要求、把握艺术规律、建构符合中国式现代化要求的文艺话语的在场姿态。

以文艺讲好中国故事的具体实践

回顾近十年来的文艺现场,讲好中国故事、传播好中国声音的探索和实践缤纷多彩,本文主要聚焦以下四个方面的情况,它们显现出历史感与时代性相交融的独特审美特质。

第一,关于“乡土中国”的文艺书写,在丰厚的历史积淀中凸显了乡村振兴的时代风采。对“乡土中国”的讲述,历来是有关中国故事的重要叙事,从鲁迅系列短篇对中国农民形象的描写,到萧红的《生死场》对东北乡村的描述,再到周立波的《山乡巨变》对湖南乡情的生动刻画,还有柳青《创业史》、路遥《人生》《平凡的世界》等对陕西农村的文学书写,都以不同地域特色讲述了历史变迁中的中国农村,形成了富有历史感的乡土中国叙事。这一传统在最近十年焕发出蓬勃生机,展现了带有乡村振兴时代风采的乡土中国风貌。第十一届茅盾文学奖获奖作品中,《雪山大地》《宝水》是这方面的突出代表。杨志军的长篇小说《雪山大地》选择了青海的民族地区和草原牧区来展现新时代的“山乡巨变”,记录草原牧民的生活变迁,生动再现了民族地区乡村振兴图景。乔叶的长篇小说《宝水》致力于“为中国大地行进中的乡村振兴留下一时一地的文学记录”,深情书写了故乡河南的乡村变迁,特别是生动呈现了主人公“地青萍”在宝水村落地生根的心路历程,并且见证新时代中原乡村丰富而深刻的嬗变。这些具有时代风采的新乡土中国叙事,向世界呈现了富有生机和活力的中国形象。

第二,传统文化与当代文化交相辉映,共同构成了新时代中国叙事的核心要素。文艺中的中国故事需要丰富的传统文化元素体现悠久历史和灿烂民族文化,这构成了中国叙事的历史感和东方地域风情,以往的文艺作品得到国际关注

和好评的也多是这类中国叙事。但是,国家形象的呈现,需要与时俱进的文学更新;中国式现代化和建设中华民族现代文明的实践要求,需要引入更多当下形象和事件,并且寻求将中国故事与具有世界性意义的文化符号相融合。以2022年北京冬奥会开幕式为例,温暖世界的是乡村儿童合唱的《闪亮的雪花》,以及橄榄枝、鸽子、心形、雪花造型,由此激发了各国观众的情感共鸣,在此情感认同的基础上,节目中的青花瓷、剪纸、中国结、中国红等传统中国元素也获得了更多的关注。类似的场景在2023年杭州亚运会文艺演出中同样出彩,并且由于现代科技的加持而使得“古老中国”与“活力中国”因为传统与当代的融合而更具魅力。再如《人民日报》推出的新版国家形象推介微视频《中国》(2024)以视听语言展现了众多传统与当代文化符号,构成了富有浓郁中国风的影像叙事,向世界呈现了不同以往的中国文化形象。近期火爆的国产网络游戏《黑神话·悟空》也是运用经典名著中的代表性文化符号、借由文化创意和科技加持,体现中华文化“创造性转化和创新性发展”的文化产品,必将成为“文学经典+游戏+文旅”传播中国故事的重要案例。

第三,立足于跨文化语境讲述中国故事,寻求文明交流互鉴的文艺途径。新时代中国文艺讲述中国故事,不再囿于封闭式的自我言说,而是面向世界、面向他者文明,积极探索在跨文化语境中的中国叙事,在与域外文明的对话中彰显中华文明的自身特色,这具有促进文明交流互鉴的重要意义。例如,张新科的长篇小说《远东来信》,以第二次世界大战为背景,讲述了中国人民如何为遥远的欧洲犹太受难民众施以援手,不惜付出巨大牺牲保护犹太小男孩雷奥的故事。作品以宏大的国际视野,跨越时空沟通东方与西方,从小切口展现了中国为世界反法西斯战争胜利作出的贡献。该书采用了时空交错、场域并置的叙事逻辑,跨越东西方、跨越半个多世纪进行故事切换,呈现了别样而动人的中国形象。又如中法合作的12集大型人文艺术纪录片《当卢浮宫遇上紫禁城》是通过中西文化艺术传统的交流汇通来凸显中国文化形象的新探索。该片以富有诗意和历史感的12个篇章对卢浮宫和紫禁城的馆藏文物进行生动叙事,在数千年的历史时空中梳理中西艺术史的脉络,进而展现中华文明与中东、北非及欧洲不同文明之间的碰撞和交融,

在跨文化的比较中突出了传统与现代、民族与世界相融合的特点,是具有世界性眼光的中国话语叙事。

第四,网络文学扬帆出海,以“中国式想象”成为讲述中国好故事、传播中华文化的新名片。经历了20多年的发展,中国网络文学从初创期的野蛮生长、低水平试水,逐渐优化提升,显现良好态势。特别是近十年来,在文化创意产业发展的政策激励和官方的引导扶持下,网络文学及其视听衍生品显示出精品化、主流化、国际化的发展趋势。其突出特征是随着作品质量提升,精品和“爆款”不仅占据国内阅读和视听市场,拥有众多读者观众,而且“网文出海”成为引人注目的中华文化海外传播新亮点。到2023年,累计向海外输出网文作品1.6万部,海外市场规模超过30亿元。阅文集团旗下的“起点国际”实现了网络文学的规模化翻译传播,有13个网络文学语言版本,国际访问用户数超1.7亿,有9部作品的海外阅读量过亿。有论者认为,中国网络文学正在逐步成为比肩美国好莱坞大片、韩国韩剧、日本动漫的具有全球影响力的代表性文化品牌,是值得重视的“现象级”文艺传播范例。我们可以举一些具体作品为例。阿耐的《大江大河》及据此改编的电视剧《大江大河》和《大江大河2》,以系列主人公的创业史生动展现改革开放艰难而辉煌的进程,成为广为传播的当代中国故事。猫腻的《庆余年》及其同名电视剧第1、2季则是在时空交叉的“穿越”情境中形成了带有中国式想象的传奇叙事,超越了以往“宫斗剧”的既定模式而引发了海内外观众的持续关注。值得肯定的是,除了修仙、玄幻、科幻类作品外,在海外读者中拥有超高人气的还有众多现实题材的网络文艺作品,如《全职高手》讲述青年人的创业拼搏故事,《异世界的美食家》讲述中国美食文化等。

深化对形象传播的规律性认识

从构建中国话语和中国叙事体系的前瞻性要求来看,讲好中国故事的实践探索还有需要解决的深层次问题。概括而言,主要是以下三个方面需要深化和提升。

一是如何从“走出去”提升到“走进来”,产生更好的形象塑造和传播效果。应当说,中国文艺“走出去”的整体氛围已经形成,文艺传播中国声音、塑造中国形象的主动意识得到加强,但是能

否更好地实现“走进来”——真正获得海外受众的理解、喜爱和价值认同,从而实现对对中国形象好感度的转化,还需要进一步遵循以文艺讲好中国故事的受众接受机理。域外读者与受众作为形象传播的对象并非被动的个体,而是具有主体选择性的形象构建者。在文艺的传播和接受过程中,“传受”双方存在形象构建的交互性,有着交互主体性中的“传受”关系机理。受到各自文化特性和审美特质,特别是要寻求跨文化传播中的“文化通性”以及文化融合中的“可通约性”,进而在积极互动中构建起中国形象塑造的交互主体性,形成“和而不同”的文化共同体。

二是更好地把握形象传播中的“中国性”与“世界性”,在融入世界的共同语境中讲述中国故事。这就要探索中国故事的话语叙事如何具有世界性意义,在内容传达和形式载体上如何具有充分的可接受性。所谓“越是民族的,就越是世界的”,需要有恰当的实现机制,要有突出民族特性的国际表达方式,即善于“用世界语言讲好中国故事”。这里的“中国性”是要彰显中国风格和中国气派的独特魅力和韵味,表现中国故事的多姿多彩;“世界性”不能狭隘理解为“西方性”,而是倡导文化多元共生的全球化观念,是促进不同文明的平等对话、交流互鉴、共同发展的理念。基于此,要在世界性的语境中讲述中国,以便国外读者真正“读懂中国”。

三是深刻把握形象传播中的“审美性”与“意识形态性”,构建真实、立体、全面的中国形象。文艺具有跨文化的可接受性和超越意识形态壁垒的亲合力,更易于在全球语境中打造国家品牌,这是文艺有别于官方宣传的优势所在,是文艺的“审美性”所具有的独特作用。固然,文艺讲述中国故事不能脱离历史和现实语境,不能回避意识形态差异乃至对立,但是需要以艺术和审美的柔性形式来巧妙承载主流意识形态,弱化海外受众基于固有偏见和价值观分歧的排斥心理,要在形象的审美建构中润物无声地传递可信、可爱、可敬的中国故事,在诉诸情感和诉诸理性的双重作用中追求良好的接受效果。

(作者系江苏师范大学文学院教授)

「我读路遥」全国征文活动启动

本报讯 日前,由中国作协全民阅读办公室、陕西省作协、陕西省榆林市委宣传部、榆林市文联、陕西省清涧县委县政府联合主办的“我读路遥”全国征文活动新闻发布会在京举行。中国作协副主席阎晶明出席并讲话。榆林市委常委、宣传部部长徐刚,清涧县县长贺敬敬、路遥生前好友、作家曹谷溪以视频形式寄语。李洱、刘庆邦、周大新、李师东、徐坤、李云雷等10余位专家学者参加活动。活动由中国作协社联部主任李晓东主持。

阎晶明在讲话中表示,路遥的作品像一面镜子,映照出一个时代的风貌,折射出人性的光辉。他始终坚持深入生活、扎根人民,将文学创作融入改革开放的伟大实践中,其所坚持的现实主义创作对文学界产生了深远影响。举办此次活动,就是为了深入挖掘路遥作品的时代价值,传承和弘扬路遥的文学精神,激发创作热情,推动文学创作。希望大家在“重读路遥”的过程中,牢记“国之大事”,深情书写人民,创作出深具人民情怀、彰显时代气象的优秀作品,为推动中国式现代化提供精神支撑。

与会者谈到,路遥是中国当代文学的代表性作家,其深入现实、坚韧不拔的奋斗精神,激励着广大读者树立更高远的人生目标,在平凡的世界中寻找属于自己的非凡人生。

发布会现场,PAGEONE书店总经理陈鹏代路遥之女路茗茗向清涧县捐赠图书。陕西省作协社联部主任迟洪国宣读“我读路遥”征文启事。

据悉,此次征文活动共设特邀奖5名,一等奖3名,二等奖6名,三等奖10名,优秀奖12名。征文时间截至2024年10月31日,作品要求以通过个人视角记录和抒发阅读路遥作品的过程和感受的原创散文为主,字数3000字以内。

(王泓博)

“云帆六选本”新书首发

本报讯(记者 黄尚恩) 近日,“云帆六选本”新书发布会在京举行。周文彰、李文朝、范诗银、张存寿、包岩、杭中华、王改正、陈廷佑、肖红缨、赵安民、莫真宝等40余人与会。发布会由云帆诗友会、云帆当代文化传播有限公司、华文出版社、中华诗词博物馆合办。

据介绍,“云帆六选本”包括《当代绝句三百首》《当代五律三百首》《当代七律三百首》《当代古风三百首》《当代词曲三百首》《云帆当代诗词年鉴五年选2019—2023》六部书。该系列选本由

云帆诗友会创始人曹初阳策划,湖南省文史研究馆馆员熊东遨担任总编,段维、高石春、孟祥荣、刘能英、苏俊、方伟分别担任各选本主编。其中,《云帆当代诗词年鉴五年选2019—2023》从2019至2023年间在“云帆诗友会”微信公众平台发表过的作品中遴选;其他五种选本面向全球汉语诗词曲写作者征稿,遴选2001至2023年的优秀诗词曲作品。与会者表示,编辑出版当代诗词选本,有助于将好作品推选出来,积极推动诗词佳作的传播。

专家研讨天津市职工作家创作文丛

本报讯(记者 王冕) 近日,天津市职工作家创作文丛研讨会暨新时代中国工业文学(职工文学)高质量攀登计划出版资助项目征集活动启动仪式在京举行。

2023年,天津市总工会联合天津市作协、中国工人出版社共同启动天津职工作家培育工程,以征集5万字以上中长篇小说作品的形式挖掘和培育职工作家。该工程最终从52名职工作者报送的53部作品中精选出10部作品,并邀请作家、评论家对入选作品作者进行指导,提出修改意见和建议。日前,中国工人出版社将这10部作品合编为天津市职工作家创作文丛,邀请作家蒋子龙审阅书稿并作序。

会上,指导作家和评论家对丛书进行了点评研讨,作家代表畅谈创作体会。活动现场还向劳动模范代表、职工书屋赠送了图书。当天,全国总工会宣教部、中国作协创联部、中国工人出版社还共同启动了新时代中国工业文学(职工文学)高质量攀登计划出版资助项目征集活动,将面向全国广大职工和文学爱好者,征集并资助出版反映工人阶级和劳动群众立足本职拼搏奋斗、踊跃投身以高质量发展推进中国式现代化火热实践的优秀文学作品。

《记忆北京》重构精神的古都

本报讯(记者 王冕) 由北京市文联主办、北京市文艺研究与网络文艺发展中心承办的“岁时纪胜与文学北京——《记忆北京》对话活动”日前在京举行。陈平原、刘勇、袁一丹等专家学者与会对谈。

《记忆北京》一书收录了陈平原关于北京的文化随笔共计25篇,作者以诸多实际行动为依托,力图通过想象和记忆,重构一座精神的古都。活动现场,陈平原介绍了自己30余年来由北京文化起步、逐渐走向都市研究的研究历程,并从时与空、都与市、人与文三组

关系切入,讲述了北京这座城市的多种面向。在对谈环节,与会专家学者围绕文学与城、大学与城、食与城、都与城、史与城等多个话题展开探讨。大家谈到,借助“北京”这个参照体系,不同作家构建了不同的城市景观:一所大学如何反哺它所在的城市,为城市建设贡献自己的力量,需要研究者不断加以探索;从饮食角度切入城市文化与文学研究,可以挖掘出很多故事和历史记忆,让视野更加开阔;要注重实地采访,在“行谈北京”中获取更贴切的历史感。

巴黎圣母院增强现实沉浸式展览亮相中国国家博物馆

本报讯(记者 王冕) 在中法建交60周年暨中法文化旅游年之际,由中国国家博物馆、巴黎圣母院修复机构、法国欧莱雅集团及法国Histoverly公司共同呈现的“浴火重生——巴黎圣母院增强现实沉浸式展览”近日在国博举行。此次展览精选展出了4件来自巴黎圣母院的石质文物原件,同时借助雕塑模型,运用增强现实技术,将实体与数字技术融合,为观众打造一场视觉盛宴。

巴黎圣母院是法国首都最具历史与象征

意义的建筑之一,其雕塑、绘画及内部珍藏的艺术品拥有极高的历史文化价值。此次展览从2019年巴黎圣母院的意外失火开始,回溯至1163年其始建时的遥远岁月,以这座建筑的重要历史时刻为线索,带领观众穿越时空,感受其数百年的变迁与故事,深入了解其修缮背后的精湛工艺和专业知识。观众可通过特制的平板设备,与从事保护修复工作的专家和工匠“面对面”,并以高自由度的互动体验,在参观中主动探秘巴黎圣母院的不同侧面。

阎受鹏同志逝世

中国作家协会会员、浙江省舟山市作协顾问阎受鹏同志,因病医治无效,于2024年9月27日在舟山逝世,享年86岁。

阎受鹏,笔名青山,中共党员。20世纪60年代初开始发表作品。2002年加入中国作家协会。著有散文集《五彩潮》《千岛拾翠》《霜叶集》《钟声悠悠》,报告文学《断柱》《铁关锁海》《东极之光——里斯本丸事件纪实》,诗集《迷人的海螺》等。曾获浙江省“五个一工程”奖等。

修晓林同志逝世

中国作家协会会员、上海文艺出版社退休干部修晓林同志,因病医治无效,于2024年10月2日在上海逝世,享年74岁。

修晓林,中共党员。1978年开始发表作品。1999年加入中国作家协会。著有小说《与死囚的对话》《神秘的“087”》《七色音符》,散文《文学的生命——我和我的作家朋友》《林深不知处》,报告文学《土士自有铮铮铁骨》,文艺评论《人生的苦难和人格的力量》等。

方梅同志逝世

中国作家协会会员、江西省高等级航道事务中心退休干部、江西省方志敏研究会名誉会长方梅同志,因病医治无效,于2024年10月3日在南昌逝世,享年92岁。

方梅,女,中共党员。2022年加入中国作家协会。著有作品《方志敏全传》《方志敏和他的亲人们》《方志敏的家国情怀》等。

齐森华同志逝世

中国作家协会会员、华东师范大学终身教授齐森华同志,因病医治无效,于2024年10月20日在上海逝世,享年89岁。

齐森华,中共党员。1985年开始发表作品。1988年加入中国作家协会。著有作品《曲论探胜》《李渔的戏剧理论初探》《论孔尚任及其〈桃花扇〉》《中国古代戏曲理论的逻辑演进》《试论明代家乐》等。曾获上海市哲学社科优秀成果著作奖、上海市高等学校优秀思想政治工作者称号、文化部文化艺术科学优秀成果奖等。